

# Monitorul Bucovinei

Prețul abonamentului :  
24 cor. anual. — Abonamentele  
încep la 1 Ianuarie, 1 Aprilie,  
1 Iulie și 1 Octombrie.  
Costul unui exemplar: 30 banl.

Redacția și administrația :  
Biroul de presă și evidență al Ministrului Delegat.

Inserate :  
Spațiul unui șir petit  
80 bani.

## Legi și ordonanțe.

Nr. 20.

### Ordonanța

ministrului delegat la Cernăuți din 21 Februarie 1919, Nr. 127/VII, prin care se modifică regulamentul pentru târgul de vite din Flondoreni (Storojinet), aprobat de guvernul Bucovinei prin ordonanța din 12 Iunie 1913, Nr. 30.437.

§ al 4 din regulamentul acesta se modifică în următorul mod:

#### Art. I.

Taxele pentru animalele aduse la târg se fixează precum urmează: — pentru:

1 cal . . . . .	1.— cor.
1 mânz . . . . .	—60 „
1 vită cornută . . . . .	1.— „
1 junc ori juncă cu dinți de lapte . . . . .	1.— „
1 vițel . . . . .	—60 „
1 oaie ori capră . . . . .	—60 „
1 miel ori ied . . . . .	—40 „
1 mascur . . . . .	—80 „
1 purcel . . . . .	—40 „

Pentru animale sugătoare (de lapte) însoțite de mamele lor nu se va percepe nici o taxă.

Pentru cântăritul vitelor pe cântarul comunal se va plăti:

pe vită mare ori mascur . . . . .	—20 cor.
pe ori-ce alt animal . . . . .	—10 „

Ori-cine se va sustrage plății fixate se va pedepsi cu amendă de 20 coroane.

Depunând taxa și controlându-se certificatele de proveniență a animalelor, se va elibera proprietarului o boletă pentru fiecare animal după un formular anumit.

#### Art. II.

Celelalte dispozițiuni ale ordonanței sus citate a guvernului rămân în vigoare.

Cernăuți, în 21 Februarie 1919.

Ministrul delegat al guvernului român :  
ss. Dr. Flondor.

Nr. 21.

### Ordonanța

ministrului delegat al Guvernului Român din 25 Februarie 1919, Nr. 290 relativă la desființarea semnelor de demarcare a fostului hotar între Bucovina și vechiul Regat.

Art. I. Toate semnele de demarcare (pietrele și stâlpii) de-alungul fostului hotar între Bucovina și vechiul Regat al României se desființează și vor fi delăturate.

Asemenea vor fi delăturate barierele și tablele de pe lângă punctele vamale dealungul acestui hotar.

Art. II. Ordonanța de față intră imediat în vigoare.

Art. III. Cu executarea ei sunt însărcinați Secretarii șefi de interne și de finanțe.

Cernăuți, în 25 Februarie 1919.

ss. Dr. Flondor.

Nr. 22.

### Ordonanța

ministrului delegat al Guvernului Român din 26 Februarie 1919 Nr. 295 relativă la probarea cunoștinței limbei române de către funcționarii publici în Bucovina.

#### Art. I.

Pentru orice numire definitivă sau întărire într-o funcție publică în Bucovina se cere probarea cunoștinței limbei române conform dispozițiilor ce urmează.

#### Art. II.

La administrația Bucovinei se institue comisiuni speciale înaintea cărora se va proba această cunoștință.

#### Art. III.

Comisiunile se compun dintr'un președinte și doi membrii numiți de ministrul delegat al Guvernului român; ele se întrunesc în palatul administrativ la convocarea ministrului.

## Art. IV.

Comisiunile iau hotărârile cu majoritate de voturi, stabilind totodată și gradul cunoștințelor după gradația arătată în Art. VI; fiind voturile membrilor divergente va decide părerea președintelui comisiunii.

## Art. V.

Procesul verbal, care va arăta pe scurt și întrebările puse, va fi purtat de către cel mai tânăr membru al comisiunii.

## Art. VI.

Calificarea se face în cinci grăde și anume: gradul I: cunoștință perfectă a limbei române în graiu și în scris; gradul II: cunoștință bună în graiu și în scris, dacă candidatul arată însă unele lacune de indeletnicire; gradul III: cunoștință suficientă pentru trebuințele serviciului în graiu și în scris; gradul IV: dacă candidatul se exprimă numai cu anevoie și nu e în măsură să probeze cunoștința limbei române în scris; gradul V: insuficiență.

Până inclusiv la gradul trei candidatul trece ca aprobat.

La gradul patru comisiunea stabilește un termen până la 6 luni pentru examenul de corigență.

La examenul de corigență candidatul, neobținând cel puțin gradul trei, el va fi privit de reprob. A doua repetiție nu se va admite.

La gradul cinci candidatul e reprobat fără admitere la un examen de corigență.

## Art. VII.

Întrebările pentru examenul oral vor fi alese după putință din cercul ocupațiunii obicinuite a candidatului, fără ca însă examinatorii să fie mărginiți în libera alegere a întrebărilor; în scris se vor cere compoziții libere sau traduceri, cari vor urma a se face chiar în fața comisiunii fără folosirea de dicționare.

## Art. VIII.

Asupra rezultatului examenului i se va elibera candidatului un certificat scutit de timbru după modelul anexat sub 2).

## Art. X.

Examenele nu sunt publice. Președintele comisiunii este însă în drept să admită la cerere un număr restrâns de auzitori. Examinarea mai multor candidați deodată este admisibilă. Președintele comisiunii este responsabil pentru bunul mers al actului de examinare, el stabi-

lește rândul examinatorilor și al candidaților și este în drept să examineze și el însuși.

Hotărârile comisiunii sunt definitive.

## Art. XI.

Candidatul plătește la biroul prezidial înainte de examen o taxă de 30 cor. care se împarte în părți egale între președintele și fiecare membru al comisiunii.

Această taxă se va plăti și pentru examenul de corigență.

## Art. XII.

Dispenzați de examen sunt:

a) Românii absolvenți ai unei școale secundare sau asimilate cu limbă de predare română; b) toți aceia, pe cari Ministrul delegat îi dispensează pentru motivul, că sunt notoric cunoscători ai limbei române.

Cei dispensați se consideră calificați cu gradul unul.

## Art. XIII.

Ordonanța de față intră imediat în vigoare.

Cernăuți, în 26 Februarie 1919.

ss. Dr. Flondor.

**Anexa I.**

Model pentru înscrierea la examenul din limba română.

Datul .....

Domnule Ministru,

Am onoarea a solicita admiterea la examenul pentru probarea cunoștinței limbei române și rog să binevoiți a-mi hotări un termen în decurs de ..... săptămâni.

După cunoștințele de limbă, ce cred a le putea proba, aspir la gradul ..... din gradația arătată în ordonanța asupra acestor examene.

Semnatura.

**Anexa II.**

Model pentru certificatul de examen.

R o m â n i a

Administrația Bucovinei.

**Certificat.**

Domnul .....

s'a supus în ziua de ..... examenului pentru probarea cunoștinței limbei române conform regulamentului din ..... Februarie 1919, Nr. .... și a fost aprobat cu gradul ..... reprobat cu gradul .....

având a se supune unui examen de corigență până în termen de ..... luni.

Cernăuți, în ..... 1919.

Președintele comisiunii:

Membrii examinatori:

### Legende.

- Gradul 1: cunoștință perfectă a limbei române în graiu și în scris;
- " 2: cunoștință bună în graiu și în scris, dacă candidatul arată însă unele lacune de îndeletnicire;
- " 3: cunoștință suficientă pentru trebuințele serviciului în graiu și în scris;
- " 4: dacă candidatul se exprimă numai cu anevoie și nu e în măsură să probeze cunoștința limbei române în scris;
- " 5: insuficiență.

## Publicațiuni.

Nr. 27.171.

### Concurs.

Prin prezenta se escrie concursul pentru anul 1919 în scopul acordării a trei stipendii de zestre din fundațiunea lui Leib Achner.

Dreptul la stipendiile aceste îl au copile cu conduită morală de confesiunea mosaică, cari au de gând să se căsătorească și se trag dela atari ascendenți, carii și-au avut domiciliul pe timpul activării fundațiunii prezente (18 August 1900) în Sirete.

Aspirantele vor avea să documenteze:

a) Originea printr'un certificat — eliberat — de primăria orășănească din Sirete și întărit de prefectura de acolo.

b) Vârsta și confesiunea prin certificatul de naștere.

c) Moralitatea și paupertatea printr'un certificat eliberat de prezidiul comunității religioase israelite și întărit de prefectura din Sirete,

d) Numele, pozițiunea (ocupațiunea) și moralitatea mirelui printr'un certificat eliberat din partea comunei în care domiciliază dânsul.

Petițiunile instruite în modul arătat au să se prezinte până în 15 Martie a. c. guvernului țării în Cernăuți.

Documentul sub d) se poate supune și după expirarea termenului de concurs.

**De la guvernul țării (Bucovina).**

Cernăuți, în 18 Ianuarie 1919.

## Anunțuri judiciare.

Nr. C II  $\frac{42/19}{3}$

### Edict.

Reclamantul Simon Tuchman, neguțitor din Dichtiniț, a citat la judecată pe Iuri Ilișciuc, gospodâr cu ultimul domiciliu în Dichtiniț, în o acțiune de plată pentru 760 de coroane registrată la Nr. C II  $\frac{42/19}{1}$ .

Primul termin pentru desbaterea verbală s'a fixat pe ziua de 4 Martie a. c. st. n. la orele 9 a. m. la judecătoria locală în odaia Nr. 12.

Nefiind cunoscut domiciliul prezent al pârâtului se numește Dr. Iacob Storer, avocat de aici, curator, care îl va substitui pe spesele și răspunderea acuzatului până ce se va prezenta ori va numi un autorizat.

**Judecătoria districtuală din St. Putila, Dep. II.**

St. Putila, în 27 Ianuarie 1919 st. n.

C I  $\frac{10/19}{1}$

### Edict.

Pârătorii Maria Manciuenco și Ioan alui Nicolaie Manciuenco au înaintat contra pârâtului Pentelei Manciuenco, agricultor la urmă în Mitcău (Mitkeu), o pâră pentru intabulare de posesiune sub Nr. C I  $\frac{10/19}{1}$ .

Terminul pentru pertractarea verbală s'a hotărât pentru ziua de 21 Martie st. n. 1919 la orele 10 a. m. la această judecatorie, sala Nr. 29.

Fiind domiciliul pârâtului necunoscut se numește avocatul din Zastavna Dr. Tamler curator, care are să-l substitue pe răspunderea și cheltuiala lui, până ce se va anunța singur sau va numi un autorizat.

**Judecătoria districtuală din Zastavna, Dep. I.**

Zastavna, în 18 Februarie 1919 st. n.

Nr. P XXII  $\frac{200/18}{2}$

### Publicare de interdicție.

În baza hotărârii luate de tribunalul județan Amstetten din 30 Iulie st. n. 1917 Nr. L  $\frac{13/17}{1}$  Ioan alui Simion Humailo, care înainte vreme a locuit în Caliceanca, a fost cu totul desmajorat (pus sub epitropie) din cauza alienației.

Curator e pus Dumitru alui Alexă Costiuc, agricultor în Horecea.

**Tribunalul județan din Cernăuți, secția A XXII.**

Cernăuți, în 27 Ianuarie 1919 st. n.

P V  $\frac{58/18}{11}$

### Publicațiune de interdicție.

Judecătoria de ocol, secția V din Suceava, a declarat cu deciziune de 20 Septembrie 1918 L V  $\frac{1/18}{11}$  pe Vasile Tiron, resp. în garda de finanțe din Suceava, strada Cutului, de interzis restrictiv pentru imbecilitate și i-a pus asistent domnul Maximilian Huss, învățător în Suceava, strada sf. Gheorghe.

**Judecătoria de ocol din Suceava, secția V.**

Suceava, în 20 Septembrie 1918.

Nr. I  $\frac{170/18}{4}$

### Edict.

La cererea lui Peretz Donnenfeld, negustor din Iordanești, se îndrumază procedura amortizării livretului de amanet Nr. 1839, eliberat în 15 Iunie 1914 de filiala băncii ipotecare galițiene anonime în Cernăuți, asupra lucrurilor de aur: un orar pentru dame, un lanț lung, un lanț dublu cu un breloc, în valoare de 280 cor., pe un împrumut de 190 cor., cu o scadență de trei luni.

Acest livret este proprietatea lui Peretz Donnenfeld pe care pretinde că l-a pierdut.

Posesorul numitului livret este provocat să-și revindică dreptul său până într'un an, căci după expirarea acestui termen se va declara livretul numit nevalabil.

**Judecătoria ocolului Storojineț secția I.**

Storojineț, în 17 Februarie 1919.

**Edict**

**pentru citarea unui moștenitor, al cărui domiciliu nu este cunoscut.**

Din partea judecătoriei din Suceava se face cunoscut, că în comuna Bosance au decedat în 3 Martie 1918 st. n. locuitorii Natan Herschensohn, comerciant în etate de 70 de ani, soția lui Sarah Herschensohn în etate de 60 ani și fiica lor Beile Herschensohn în etate de 22 de ani fără oareșcare dispozițiune privitor la moștenirea lor.

În urma dreptului legal de succesiune are fiul lor dl. Salomon Herschensohn, fost locotenent-inginer în armata austriacă, dreptul să moștenească averea lor.

Nefiind judecătoriei cunoscut domiciliul d-lui Salomon Herschensohn, acesta e somat, să se anunțe, într'un an dela ziua de azi, la judecătoria aceasta și să se declare ca moștenitor, căci în caz contrar moștenirea susmenționată va fi tratată cu moștenitorii cunoscuți și cu dl. Dr. Max Rosenstrauch, avocat în Suceava, care totodată se designează curator pentru Salomon Herschensohn, conform §§ 77 al. 2 și 131 cod. de moșt.

**Judecătoria districtuală, secția VI.**

Suceava, în 20 Februarie 1919.

Nc I  $\frac{792/19}{3}$

**Edict.**

La cererea lui Hersch Bartfeld, comerciant în Vatra-Moldoviței, se escrie procedura de amortizare asupra libelului de amanet Nr. 57.992, scadent în 8 August 1915 și eliberat de oficiul amanetar de pe lângă casa parsimoniaală a orașului Cernăuți, pe care petentul pretinde să-l fi pierdut.

Deținatorul (posesorul) libelului e invitat să-și preziceze în decurs de 6 luni drepturile lui la acest libel, la dintră se va declara, după trecerea timpului indicat, de invalabil.

**Pretura Câmpulung, secția I.**

Câmpulung, 19 Februarie 1918.

S  $\frac{1/14}{596}$

**Deciziune.**

Declararea în stare de faliment a debitorului comun Iosef Blum din Cernăuți, din partea tribunalului Cernăuți cu data de 9. Februarie 1914 S 1/14/2 se desființează și se suspendă toate măsurile judecătorești ce strămtoresc dreptul de dispunere a acestuia, îndeplinite fiind toate presupunerile convenite între debitorul comun și creditorii falitului din compromisul silit și aprobate de judecătoria prin deciziunea din 11 Decembrie 1917 S. 1/17/453 ca:

1. validitatea aprobării compromisului silit;
2. achitarea, depunere la judecătoria sau asigurarea pretensiunilor masei de faliment și pretensiunilor din concurs a creditorilor de gradul I și II.
3. Transcrierea dreptului de proprietate asupra imobilelor vândute amăsurat conținutului compromisului silit pe numele cumpărătorului Ascher Silber din Rzesozod. Cernăuți, în 13 Decembrie 1918.

**Dela tribunalul din Cernăuți.**

**Numiri.**

Comisarul superior de poliție Dr. Franz Wicentowicz a fost numit sub rezerva întăririi ulterioare conform Art. X al decretului lege din 18 Decembrie 1918 Nr. 3745 cu ziua de 1 Februarie st. n. 1919 ad personam consilier de poliție în statul funcționarilor de siguranță publică în Bucovina.

\*\*\*

Secretarul de administrație dela direcția bunurilor fondului religios din Bucovina domnul Barbu Grigoriș, care e aplicat în biroul prezidial al ministrului delegat, a fost numit sub rezerva întăririi ulterioare conform Art. X al decretului lege din 18 Decembrie 1918 Nr. 3745 cu ziua de 1 Februarie 1919 prefect în statul funcționarilor de administrație în Bucovina.

\*\*\*

Domnul ministru delegat al Bucovinei a numit cu rezerva întăririi ulterioare conform art. X al decretului lege din 18 Decembrie 1918 Nr. 3745 pe oficialul de contabilitate domnul Ioan Baltinescu reident de contabilitate acordându-i în același timp titlul și caracterul unui consilier de contabilitate.

\*\*\*

Sergentul major Constantin Catrici a fost numit sub rezerva întăririi ulterioare conform art. X al decretului lege din 18 Decembrie 1918 Nr. 3745 cancelist în statul funcționarilor auxiliari la administrația țării.

\*\*\*

Dl. Inginer-chimist Alcibiades Cărăuș, diplomat al școlii Politehnice din Viena, a fost numit sub rezerva întăririi ulterioare practicant în serviciul Bucovinei și detașat pe lângă Secretariatul lucrărilor publice.

**Neoficiale.****Știri.**

**Reprezentantul republicii ceho-slovace pentru Bucovina.** Dl. Atanasiu Soška este împuternicit din partea consulatului republicii ceho-slovace din București de a apăra și reprezenta interesele supușilor ceho-slovaci din Bucovina.

Dl. căpitan Charles Dašek este numit șef al departamentului militar expediționar la Cernăuți.

**Schimbarea numelui Storojineți în Flondoreni.** Domnul Ministru Dr. Iancu Flondor a primit următoarea telegramă: Domnului Ministru Iancu Flondor în Cernăuți. Binevoiti a lua la cunoștință că reprezentanța orașului Storojineți a hotărât azi în ședința sa festivă cu unanimitate de voturi schimbarea numelui orașului în Flondoreni. Schiffer, Jemna, Clain, Keschmann, Beras, Zania, Rozma, Sommer, Kaczorowski, secretar comunal Türk. — La această telegramă d-l Ministru a răspuns următoarele: D-lui judecător Jemna, Storojineți. Cu vie bucurie am luat la cunoștință hotărârea consiliului comunal a orașului Storojineți și mulțumesc din adâncul inimei mele reprezentației comunale pentru onorifica manifestație Rog să fiți asigurați că voi lucra totdeauna și cu toate puterile mele pentru binele și prosperarea orașului meu de baștină.

Ministrul Delegat Flondor.